

RASGOS GENERALES DE LA LENGUA BERCEO: EL RIOJANO

Hasta su estandarización en el S.XIII, el castellano no fue una lengua totalmente homogénea. Así, en su época inicial, presentaba una serie de variantes comarcales que podemos agrupar en tres: **Cantabria, La Rioja y Extremadura castellana.**

Aunque **La Rioja** fue “castellanizada” muy pronto, por su situación geográfica que facilitó el contacto con otras lenguas peninsulares, presenta en algunas ocasiones una serie de rasgos lingüísticos que se apartan de la norma castellana:

a) Fonéticos:

- 1) pérdida de la /f-/ inicial
- 2) las vocales átonas finales se cerraban (e > i, o > u): *fizi, salvesti, visus...*
- 3) diptongación ante yod: *huey, luejo...*
- 4) casos de /-lj-/ > /' / (castellano /-lj-/ > /' / > /Z/): *garulla, espollar ...*
- 5) sonorización de una sorda tras líquida: *largadro* (lagarto)
- 6) conservación de grupos iniciales con -l (castellano > /' /): *plegar, flama...*
- 7) permanencia del grupo /-ns-/ y /-mb-/: *ansa, palombiella...*

b) Morfológicos:

- 1) imperativos del tipo *venide, subide ...*
- 2) conservación de la b en algunos imperfectos: *traiban...*
- 3) uso de *plus* junto a *mais* en las comparaciones: *plus vermeio...*
- 4) empleo frecuente del artículo *lo*
- 5) empleo del posesivo *lur, lures.*

c) **Léxicos:** la especial situación geográfica de esta zona se refleja especialmente en el léxico donde, por ejemplo, los aragonismos son frecuentes.

BIBLIOGRAFÍA:

LAPESA, R.: *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1981 (pp. 187-189)

ZAMORA VICENTE, A.: *Dialectología española*, Madrid, Gredos, 1989 (pp. 336-339)